

(続紙 1)

| | | | |
|---|---|----|---------------|
| 京都大学 | 博士 (人間・環境学) | 氏名 | Pakhomov Oleg |
| 論文題目 | Reentered Communities: Comparative study on ethnicity formation of Korean Diaspora in Russia, the United States and Japan (再参入コミュニティ：日本、アメリカ、ロシアにおけるコリアン移民のエスニシティ形成比較研究) | | |
| (論文内容の要旨) | | | |
| <p>This dissertation explains how ethnicity is formed among Koreans in Russia, the United States, and Japan. It finds the three countries' political and economic systems present different types of risks which Korean residents manage by shaping their ethnicity to better position themselves in those societies. The Koreans in Russia primarily face political risks in dealing with a State with a history and present-day experience in extending its influence over much of the public and private spheres whereas in United States, the economy itself rather than the political system presents enormous amounts of risk that they must adjust their conception of ethnicity to reduce the dangers associated with economic competition. In Japan, however, the Koreans face moral risks of being too closely associated with a society whose historical discrimination against them requires maintaining a certain amount of social distance from the very society they find themselves immersed in. Ethnicity for them, as for the counterparts in Russia and the United States, therefore, is a means by which they manage the different types of risks associated with residing in those three countries.</p> <p>The dissertation itself has four basic components to it. In the Introduction, Pakhomov presents the various schools of thought regarding ethnicity, and then explains why he chose to focus not on assimilation nor on particular ethnic organizations but on key individuals in different categories (business, politics, entertainment, literature, and art), as advocated by Roger Brubaker and Niklas Luhmann (but with modifications and adaptations). His selection of the Korean diaspora in three countries—Russia, the United States, and Japan—is based on the dissimilarity of economic and political systems of the three countries which, he sees as an advantage in that those very differences can illuminate how many young Koreans in the Primorsky region (Russia), in Los Angeles (United States), and the Kansai region (Japan) constructed their ethnicity in the 2000s. He also explains his usage of participant observation, not only to interview many of the young Koreans in each of the three countries under study but also to collect a wide variety of written and visual data recorded in Russian, English, Japanese, and Korean languages.</p> <p>His findings are presented in three parts. In the first part of his dissertation, Pakhomov explains why the Korean diaspora in Russia interpret their ethnicity as a means for managing the political risks they face in that country. After explaining how the Korean diaspora adjusted to both the expansion and contraction of state power over their</p> | | | |

lives in Russia from the twilight years of the imperial Russian empire to the end of the Soviet Union (Chapter One), Pakhomov shows how different Russian Koreans as Lybomir Tyan, Pavel Cho, Victor Tsoi, Gerasim Yugai, to name but a few, constructed their Koreanness consistent with the new trend of expansion of the State power in the 2000s (Chapters Two, Three, and Four). In the 2000s, with the de-legitimization of the Soviet legacy, they expanded the private sphere of Korean ethnicity but made sure to do it in such a way as to deflect possible political threats from the State's whose control over the public sphere increased.

In the second part of his dissertation, Pakhomov presents his explanation for how Koreans in the United States constructed their ethnicity in a world where the private sphere was dominant and economic risks considerable. After illustrating how the earliest Koreans to arrive in the United States experienced first-hand some of the risks of economic competition in places like the sugar plantations of Hawaii (Chapter Five), Pakhomov shows how the concentration of economic resources, particularly in ethnic banks, initially paid off for Koreans in Los Angeles (Chapter Six) until the 1980s when they realized that a diversification and wider distribution of those economic resources, buttressed until then by a strong Korean ethnic boundary line, was a better way to manage their economic risks while negotiating their way in the new, multicultural community of Los Angeles, California (Chapters Seven, Eight). The Korean American mass media Pakhomov studied in this metropolitan area reflected the monetization of their ethnicity, particularly their desire for upward economic mobility and integration within the mainstream of American society (Chapter Nine), a finding that held true for artists, comedians, and other Korean American entertainers (Chapters Ten and Eleven).

In the third part of his dissertation, Pakhomov demonstrates how the Koreans in Japan manage the risks they face living in that society by moralizing their ethnicity. After showing how Japanese Koreans inherited from Japanese occupiers the idea of moralization their culture, ostensibly to "improve" it and allow it to merge with Japanese culture prior to World War II (Chapter Twelve), Pakhomov finds Japanese Korean protesters adopting this very approach but reversing the positions of Japanese and Korean culture, making the former "tainted" and the latter "pure" morally speaking. He finds their reversal of moral positions particularly evident in the Korean demand for protection from expulsion out of the Utoro section of Uji, Japan, and their demand for retention of Korean schools in the Kansai area (Chapter Thirteen) which, in turn, sparked counter protest movements by the so-called Japanese Right Wing whose counterclaims reflect that very moralization of Korean ethnicity (Chapter Fourteen). Korean schools, Korean theater (Chapter Fifteen), and Korean pop culture and films all (Chapter Sixteen), convey how Japanese Korean ethnicity is moralized in such a way that is not seen in Russia or the United States. [895 words]

(論文審査の結果の要旨)

本学位申請論文は、ロシア、アメリカ、日本という三国のコリアン移民を対象とし、各々の移住先国家の歴史および政治・経済システムの相違を背景にして、コリアン移民が自らのエスニシティをいかに形成してきたかを分析した論文である。様々な地域におけるコリアン移民の歴史や現状を論じた個別の先行研究は少なくないが、三国におけるエスニシティ形成過程を比較し、詳細にその共通点や相違点を論じた研究は稀であり、極めて独自性をもった研究といえる。ロシア語、英語、日本語、朝鮮語の史料を広く渉猟した本論文は、エスニシティの理解に関して先行研究にない新しい視座を提供するものである。

四部構成の本論文の序論では、エスニシティ形成に関する先行研究の諸傾向をまとめながら、申請者の方法論が明解に述べられている。すなわち、申請者は、各国の移民コミュニティの同化を促した特定の民族組織に焦点を置く従来の研究とは一線を画し、むしろビジネス、政治、エンターテインメント、文学、芸術など個々の領域で活躍するリーダー的存在の言説や戦術を、参加型の観察手法および新聞、パンフレット、映画、小説などの印刷媒体、および視覚的資料の詳細な分析を通して記録していくという手法を取る。これは、ロジャー・ブルーベイカーおよびニコラス・ルーマンの理論に修正を施しながら申請者独自の視点を加えたものであり、エスニシティ形成過程が社会的排除（差別）のリスクを減少させ、ホスト社会からの信頼を得ることを目的とする民族的マイノリティの側からの不断の探求であることを論証しようとする本論文の全体的意匠にふさわしい方法論といえる。

コリアン移民がまとまって居住するロシアの沿海地方に焦点をあてた第一部で特筆すべきは、帝政ロシア衰退期からソ連時代終焉までの間にコリアン移民が国家権力の拡大あるいは縮小にいかに対応していったかを、豊富な史料を使い明解に論じている点である。さらに、ソ連邦の解体後、旧政治秩序の正当性が否定されるに伴い、コリアン・エスニシティは自らの私的領域を拡大していったが、それは、公的領域での支配を拡大する国家権力からの政治的脅威を回避する形で行われたことを、説得力をもって叙述したことは、十分に評価できる。ロシア側史料は最近開示されたものも多く、その点でも新しい史料の発掘、重要な人物へのインタビューなど見るべきものが多く、この領域での今後の研究への貢献となっている。

さらに、コリアン移民が集中するアメリカのロサンゼルスにおけるエスニシティ構築に目を向けた第二部は、二つの点に独自性がある。第一に、ロシアのように政治的・公的領域での変化への適応が一つのエスニック・グループの成功の鍵となる社会とは対照的に、私的領域が支配的であり、経済的成功が重要であるアメリカにおいては、経済競争、景気変動によるリスクを回避する様々なエスニック戦略が取られたことを、先行研究になかった新しいデータを使って説明していることである。特に1980年代頃から、経済資源の集中、特に民族系銀行への集中が経済リスクを増加させるという認識に伴い、経済的資源の多様化および多文化社会への統合の勢いが増してきたことに注意を向けていることは、個別のエスニシティを超えたより広い視野からのアプローチとして注目できる。第二に、これまであまり論じられることのなかったアーティスト、コメディアンなどコリアン移民のエンターテイナーが示す経済的上昇志向、アメリカ社会のメインストリームへの統合志向などを論じている点は新鮮である。

コリアン移民が多く居住する日本の関西地区におけるエスニシティ形成過程を検証する第三部では、「汚れ」か「清潔」か、あるいは「墮落」か「無垢」かといった倫理的二元論で文化的格付けをし、この言説を使ってマイノリティを排除・差別しようとする傾向を日本独自のエスニシティのモラル化であると議論する。ロシアにおいて

は、国家権力の拡大、縮小への適応、アメリカでは経済的リスクへの適応がコリアン・コミュニティのエスニシティ戦略だったのに対して、日本では、いかに戦後、日本と韓国・朝鮮の文化の位置を置き換え、「墮落」した日本と「無垢な」コリアン・コミュニティという倫理的立場の逆転をはかるかが、コリアン移民のリスク管理として行われたかを、申請者は、在日コリアンによる様々な抗議活動、あるいは映画や小説その他に見られる言説から紐解こうとする。さらに、こうした活動が、日本をマイノリティに脅かされる「純粹」な「危機にさらされた」民族として表象しようとする一部の「右翼的」団体の抗議活動を招くという現象を、申請者は、日本の外側からその病理を観察しようとする異質な眼差しを注ぐことで、巧妙に叙述している。さらに申請者は、コリアン演劇やコリアン・ポップカルチャー、コリアン映画なども検証し、若い日コリアンのなかでの自己アイデンティティの多様化や揺れにも触れ、年長世代による「彼ら」か「我々」かという倫理的二元論によるエスニックなアイデンティティ構成が必ずしも固定的なものでないことも示唆しており、申請者の柔軟な思考は評価できる。

このように本論文は、ロシア、アメリカ、日本におけるコリアン移民のエスニシティ形成過程を、歴史学、地域研究、文学・文化研究、社会学などの知見を用いて幅広く論じたものであり、同じコリアン移民であっても、ホスト国の政治、経済、文化の相違や時代の変動のなかでどのように異なった方法で主流社会からの差別・排除というリスクを最小化し、ホスト社会の自己イメージ（偉大なロシア、アメリカの夢、純粹な日本など）を取り込み、その自己記述を再生産することで主流社会に再参入していったかを、極めて論理的に提示している。その論理の展開は緻密であり、申請者の豊かな感受性と観察眼の鋭さが光っている。

その一方で、三つの国におけるコリアン移民のエスニシティ構築を対照的に描出しようとするあまり、申請者は、政治的、経済的、倫理的という3つの類型をやや機械的に用いる傾向がなくもない。一つの国にあっても、コリアン移民の対応には、個人や時代によって多様性が見られ、例えばロシアにおける地域的多様性、1992年のロサンゼルス暴動の後にアメリカのコリアン移民が直面した政治的リスクの問題、また、在日コリアンのなかの複雑なイデオロギー的な対立や多様な考え方などにもさらなる目配りが必要であろう。しかし、本論文はそうした欠点を補ってあまりある新鮮な着眼点に満ちており、コリアン移民のみならずエスニシティ形成に関する新しい視座と、綿密な比較研究の可能性を提示したものとして高く評価することができる。

以上のことから、本論文は博士（人間・環境学）の学位論文として価値あるものと認める。また平成23年10月14日、論文内容とそれに関連した事項について試問を行った結果、合格と認めた。

Webでの即日公開を希望しない場合は、以下に公表可能とする日付を記入すること。

要旨公開可能日： 年 月 日以降